



**RETURN BIDS TO:  
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**

**Bid Receiving  
PWGSC  
33 City Centre Drive  
Suite 480C  
Mississauga  
Ontario  
L5B 2N5  
Bid Fax: (905) 615-2095**

**SOLICITATION AMENDMENT  
MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address  
Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur**

**Issuing Office - Bureau de distribution**  
Public Works and Government Services Canada  
Ontario Region  
33 City Centre Drive  
Suite 480  
Mississauga  
Ontario  
L5B 2N5

<b>Title - Sujet</b> Environmental Services RISO	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> T4005-170062/A	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 003
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> T4005-170062	<b>Date</b> 2018-03-26
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$TOR-202-7488	
<b>File No. - N° de dossier</b> TOR-7-40143 (202)	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2018-04-11</b>	<b>Time Zone Fuseau horaire Eastern Daylight Saving Time EDT</b>
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Essa, Zobia	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> tor202
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (905) 615-2080 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> ( ) -
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:</b>	

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

Solicitation No. - N° de l'invitation  
T4005-170062/A  
Client Ref. No. - N° de réf. du client  
T4005-170062

Amd. No. - N° de la modif.  
003  
File No. - N° du dossier  
TOR-7-40143

Buyer ID - Id de l'acheteur  
TOR202  
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

Solicitation Amendment No. 003 is being issued to extend the closing date, answer bidders' questions and make changes to solicitation T4005-170062/A.

### **SOLICITATION CLOSING DATE**

From: 02:00 PM EDT on 2018-04-04  
To: 02:00 PM EDT on 2018-04-11

### **SOLICITATION CHANGES**

**Insert: under 6.5.4 SACC Manual Clauses**

*SACC Manual* clause A3000C (2014-11-27) Aboriginal Business Certification

### **QUESTIONS AND ANSWERS – FOR ALL STREAMS**

#### **Question # 12**

**Reference:**

Mandatory Technical Criteria, M5

**Question #12:**

Do we need to provide individual name for resources in the org chart in addition to the 4 key resources? Or we can simply provide the number of resources (ie. number of senior/intermediate/ junior professional, senior/junior technologist, admin support) available in the firm in Ontario?

**Answer #12:**

For positions besides the key resources specified, number of people in each position is acceptable.

#### **Question # 13**

**Reference:**

Question 4, Amendment 001

**Question #13:**

If an individual be identified as the RISO contact and also be proposed as one of the key position roles, can we submit 2 different CVs highlighting the diff role, or do we need to have the same CV?

**Answer #13:**

If the RISO contact is the same person as one of the other key positions, 2 separate resumes can be submitted but 1 is acceptable as long as it is outlining qualifications for both roles.

---

#### Question # 14

**Reference:**

Mandatory Technical Criteria, M3

**Question #14:**

On one of the project summaries that we would like to present with the about RFP submission, one of the clients has now retired. She was a PWGSC client. How would you like us to document that? – a simple statement indicating she is now retired?

**Answer #14:**

A statement indicating that the client is retired is acceptable. The offeror should still provide the remaining project details outlined in M3:

- *Project Category, Name, Location, Start Date and Completion Date*
- *Name, Title and Contact information of Client for each project*
- *Project Value*
- *Project Scope and Description*
- *Project Management*

#### Question # 15

**Reference:**

Mandatory Technical Criteria, M4

**Question #15:**

Please confirm if no project summaries are required for the RISO contact? The other key personnel have project summary requirements.

**Answer #15:**

No project summaries are required for the RISO contact. Years of experience is mandatory and must be clearly stated in the CV/resume.

Solicitation No. - N° de l'invitation  
T4005-170062/A  
Client Ref. No. - N° de réf. du client  
T4005-170062

Amd. No. - N° de la modif.  
003  
File No. - N° du dossier  
TOR-7-40143

Buyer ID - Id de l'acheteur  
TOR202  
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

---

### Question # 16

**Reference:**

Point Rated Criteria, Section 2

**Question #16:**

Can you define the Resource responsibilities as required for the CV project experiences? This would assist in ensuring that responses meeting your requirements are met. For example, for the Senior Hydrogeologist, regulatory compliance oversight is a listed skill. Is that solely oversight by a regulator, or compliance with regulatory requirements?

**Answer #16:**

Section 2.3 Resource Responsibilities in the Proposed Role under Resource Experience of the point-rated criteria outlines the skills the Offeror should **fully and clearly demonstrate** for each of the 4 resources in their project related experience in the role being proposed. In order to score full marks, the Offeror should provide sufficient details to demonstrate the project experience in the proposed role.

For the second half of the question, for the role of the Senior Hydrogeologist, demonstrating compliance with regulatory requirements is acceptable.

**ALL OTHER TERMS AND CONDITIONS OF THE BID SOLICITATION REMAIN UNCHANGED.**